

Міністерство аграрної політики  
та продовольства України  
Державна установа  
Миколаївський обласний державний  
проектно - технологічний центр  
охорони родючості ґрунтів  
і якості продукції  
57217, п/в Полігон Жовтневого району  
Миколаївської області. тел.(0512) 23-10-52

Министерство аграрной политики  
и продовольствия Украины  
Государственная организация  
Николаевский областной государственный  
проектно - технологический центр  
охраны плодородия почв и  
качества продукции  
57217, п/в Полігон Жовтневого району  
Николаевской обл. тел.(0512) 23-10-52

Ministry of Agricultural Policy  
and Food of Ukraine  
State organization  
Mikolayiv State Centre  
of Design and Research  
in Agricultural Chemistry  
and Food Products Quality  
p/o Polygon Zhovtnevy district Mikolayiv  
region, index 57217.tel.(0512) 23-10-52

Випробувальний центр акредитований в Національному агентстві з акредитації України на відповідність  
вимогам ДСТУ ISO/IEC 17025:2006 (Атестат № 2Н830 від 14.08.2012)

Термін дії атестату – 13.08.2017 р.

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИПРОБУВАНЬ

№ 63/1

від 28 лютого 2013 року

Замовник і його адреса: ТОВ СП «Нібулон», Миколаївська обл.
Заказчик и его адрес: ООО СП «Нибулон», Николаевская обл.
Customer's name and address:
Назва продукції: донні відклади, Р-н с.Гур'ївка (47°07,12' півн. ш.; 31°0,53' схід. долг.)
Наименование продукции: донные отложения, р-н с.Гурьевка
Name of products
Кількість, вага, партія: Акт відбору проб № 1 від 08.02.2013 р. зразок № 1 партія не може бути оголошена
Количество, вес, партия: Акт отбора проб № 1 от 08.02.2013 г. образец № 1 партия не может быть оглашена
Quantity, weight, batch:

Випробувальною лабораторією ДУ Миколаївського центру Облдержзродючість проведено дослідження якості донних відкладів.

Найменування показників	Позначення НД на методи випробувань	Фактичні показники
Органічна речовина в перерахунку на вуглець, %	ГОСТ 27980	7,45
Органічна речовина, %	ГОСТ 27980	14,9
Масова доля золи, %	ГОСТ 26714	85,1
Масова доля загального азоту, %	ГОСТ 26715	0,12
Масова доля загального фосфору, % на P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	ГОСТ 26717	0,21
Масова доля загального калію, % на K <sub>2</sub> O	ГОСТ 26718	1,05
pH сольовий	ГОСТ 27979	7,8
pH водний	ГОСТ 27979	8,28

**Висновки:** донні відклади р.Південний Буг, відібрані в районі с. Гур'ївка, обмежено придатні для використання, як органічні добрива з причини лужної реакції субстрат. Внесення цих донних відкладів у ґрунт можливо лише за умови попередніх детальних ґрунтово-агрохімічних обстежень, включаючи аналіз небезпеки засолення та надлишкового зволоження ґрунтів.

В.О. директора ДУ Миколаївського  
центру Облдержзродючість

К.М. Кравченко



Міністерство аграрної політики  
та продовольства України  
Державна установа  
Миколаївський обласний державний  
проектно - технологічний центр  
охорони родючості ґрунтів  
і якості продукції  
57217, п/в Полігон Жовтневого району  
Миколаївської області, тел.(0512) 23-10-52

Міністерство аграрної політики  
и продовольства Украины  
Государственная организация  
Николаевский областной государственный  
проектно - технологический центр  
охраны плодородия почв и  
качества продукции  
57217.п/о Полігон Жовтневого району  
Николаевской обл., тел.(0512) 23-10-52

Ministry of Agricultural Policy  
and Food of Ukraine  
State organization  
Mikolayiv State Centre  
of Design and Research  
in Agricultural Chemistry  
and Food Products Quality  
p/o Polygon Zhovtnevy district Mikolayiv  
region, index 57217,tel.(0512) 23-10-52

Випробувальний центр акредитований в Національному агентстві з акредитації України на відповідність  
вимогам ДСТУ ISO/IEC 17025:2006 (Атестат № 2Н830 від 14.08.2012)  
Термін дії атестату – 13.08.2017 р.

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИПРОБУВАНЬ

№ 64/1

від 28 лютого 2013 року

Замовник і його адреса: ТОВ СП «Нібулон», Миколаївська обл.
Заказчик и его адрес: ООО СП «Нибулон», Николаевская обл.
Customer's name and address:
Назва продукції: донні відклади, р-н с. Кир'яківка (47°04,92' півн. ш.; 31°54,31' схід. долг.)
Наименование продукции: донные отложения, р-н с. Кирьяковка
Name of products
Кількість, вага, партія: Акт відбору проб № 2 від 08.02.2013 р. зразок № 2 партія не може бути оголошена
Количество, вес, партия: Акт отбора проб № 2 от 08.02.2013 г. образец № 2 партия не может быть оглашена
Quantity, weight, batch:

Випробувальною лабораторією ДУ Миколаївського центру Облдержзродючість проведено дослідження якості донних відкладів.

Найменування показників	Позначення НД на методи випробувань	Фактичні показники
Органічна речовина в перерахунку на вуглець, %	ГОСТ 27980	8,85
Органічна речовина, %	ГОСТ 27980	17,7
Масова доля золи, %	ГОСТ 26714	82,3
Масова доля загального азоту, %	ГОСТ 26715	0,12
Масова доля загального фосфору, % на P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	ГОСТ 26717	0,23
Масова доля загального калію, % на K <sub>2</sub> O	ГОСТ 26718	0,75
pH сольовий	ГОСТ 27979	8,23
pH водний	ГОСТ 27979	8,49

**Висновки:** донні відклади р.Південний Буг, відібрані в районі с. Кир'яківка, обмежено придатні для використання, як органічні добрива з причини лужної реакції субстрат. Внесення цих донних відкладів у ґрунт можливо лише за умови попередніх ґрунтово-агрохімічних обстежень, включаючи аналіз небезпеки засолення та розпушування ґрунтів.



В.А. директор ДУ Миколаївського  
центру Облдержзродючість

Всього сторінок 3

К.М. Кравченко

Міністерство аграрної політики та продовольства України Державна установа Миколаївський обласний державний проєктно - технологічний центр охорони родючості ґрунтів і якості продукції 57217, п/в Полігон Жовтневого району Миколаївської області, тел.(0512) 23-10-52	Министерство аграрной политики и продовольствия Украины Государственная организация Николаевский областной государственный проєктно - технологический центр охраны плодородия почв и качества продукции 57217, п/о Полігон Жовтневого району Николаевской обл., тел.(0512) 23-10-52	Ministry of Agricultural Policy and Food of Ukraine State organization Mikolayiv State Centre of Design and Research in Agricultural Chemistry and Food Products Quality p/o Polygon Zhovtnevy district Mikolayiv region, index 57217, tel.(0512) 23-10-52
---	--	---

Випробувальний центр акредитований в Національному агентстві з акредитації України на відповідність вимогам ДСТУ ISO/IEC 17025:2006 (Атестат № 2Н830 від 14.08.2012)

Термін дії атестату – 13.08.2017 р.

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИПРОБУВАНЬ № 65/1

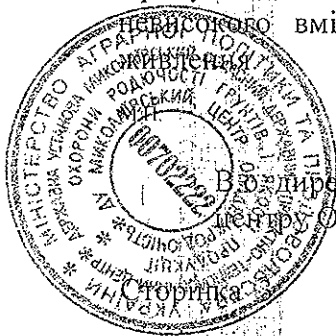
від 28 лютого 2013 року

<b>Замовник і його адреса:</b> ТОВ СП «Нібулон», Миколаївська обл.
<b>Заказчик и его адрес:</b> ООО СП «Нибулон», Николаевская обл.
<b>Customer's name and address:</b>
<b>Назва продукції:</b> донні відклади, р-н с. Прибужани (47°32,087' півн. ш.; 31°19,906' схід. долг.)
<b>Наименование продукции:</b> донные отложения, Прибужановский с/с
<b>Name of products</b>
<b>Кількість, вага, партія:</b> Акт відбору проб № 3 від 08.02.2013 р. зразок № 3 партія не може бути оголошена
<b>Количество, вес, партия:</b> Акт отбора проб № 3 от 08.02.2013 г. образец № 3 партия не может быть оглашена
<b>Quantity, weight, batch:</b>

Випробувальною лабораторією ДУ Миколаївського центру Облдержродючість проведено дослідження якості донних відкладів.

Найменування показників	Позначення НД на методи випробувань	Фактичні показники
Органічна речовина в перерахунку на вуглець, %	ГОСТ 27980	6,34
Органічна речовина, %	ГОСТ 27980	12,68
Масова доля золи, %	ГОСТ 26714	87,32
Масова доля загального азоту, %	ГОСТ 26715	0,05
Масова доля загального фосфору, % на P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	ГОСТ 26717	0,09
Масова доля загального калію, % на K <sub>2</sub> O	ГОСТ 26718	0,06
pH сольовий	ГОСТ 27979	8,34
pH водний	ГОСТ 27979	8,56

**Висновки:** використання донних відкладів р.Піденний Буг, відібраних в районі с. Прибужани, як органічного добрива є недоцільним з причини лужної реакції субстрату, невисокого вмісту органічної речовини та низького вмісту елементів мінерального



В.о. директора ДУ Миколаївського центру Облдержродючість

К.М. Кравченко

Міністерство аграрної політики та продовольства України Державна установа Миколаївський обласний державний проектно-технологічний центр оцінки родючості ґрунтів і якості продукції 57217, п/о Полігон Жовтневого району Миколаївської області, тел.(0512) 23-10-52	Міністерство аграрної політики и продовольства Украины Государственная организация Николаевский областной государственный проектно-технологический центр охраны плодородия почв и качества продукции 57217, п/о Полігон Жовтневого району Николаевской обл., тел.(0512) 23-10-52	Ministry of Agricultural Policy and Food of Ukraine State organization Mikolayiv State Centre of Design and Research in Agricultural Chemistry and Food Products Quality p/o Polygon Zhovtnevy district Mikolayiv region, index 57217,tel.(0512) 23-10-52
--	---	--

Випробувальний центр акредитований в Національному агентстві з акредитації України на відповідність вимогам ДСТУ ISO/IEC 17025:2006 (Атестат № 211830 від 14.08.2012)  
Термін дії атестації - 13.08.2017 р.

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИПРОБУВАНЬ

№ 63

від 28 лютого 2013 року

Замовник і його адреса: ТОВ СП «Нібулон», Миколаївська обл.
Заказчик и его адрес: ООО СП «Нібулон», Николаевская обл.
Customer's name and address:
Назва продукції: донні відклади
Наименование продукции: донные отложения
Name of products:
Кількість, вага, партія: Акт відбору проб № 1, 2, 3 від 08.02.2013 р. зразок № 1, 2, 3 партія не може бути оголошена
Количество, вес, партия: Акт отбора проб № 1, 2, 3 от 08.02.2013 г. образец № 1, 2, 3 партия не может быть оглашена.
Quantity, weight, batch:

## РЕЗУЛЬТАТИ РАДІОЛОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ ДОННИХ ВІДКЛАДІВ

Місце відбору	Питома активність, Бк/кг				
	Цезій-137	Калій-40	Торій-232	Радій-226	Стронцій-90
Р-н с. Гур'ївка (47°07,12' півн. ш.; 31°0,53' схід. довг.)	18,53	479,9	37,07	19,00	4,5
Р-н с. Кир'яківка (47°04,92' півн. ш.; 31°54,31' схід. довг.)	34,72	397,9	31,53	21,85	10,1
Р-н с. Прибужани (47°32,087' півн. ш.; 31°19,906' схід. довг.)	2,807	198,1	8,79	6,53	< 1

Результати гамма-спектрометричного дослідження зразків донних відкладів показали 1.Вміст природних радіонуклідів Th - 232 та Ra - 226 не перевищує питому активність для ґрунтів Миколаївської області (30 - 50 Бк/кг для Th - 232, 15 - 40 Бк/кг для Ra - 226 та) 400 - 600 Бк/кг для K - 40).

2.Вміст Cs - 137 - 2,8 - 34,7 Бк/кг, стронцію-90 - 1 - 10 Бк/кг.

### Нормативна оцінка отриманих результатів.

Ефективна активність природних радіонуклідів, розрахована по формулі пункту 8.6.1. НРБУ (для будівельних матеріалів та матеріальної сировини  $A_{ef} = A_{Ra} + 1,31 * A_{Th} + 0,085 * A_K$ ) склала:

Місце відбору	$A_{ef}$ , Бк/кг
Гур'ївка	108,4
Кир'яківка	97,0
Прибужани	34,9

і не перевищує допустимого рівня 370 Бк/кг.

Відповідно, обмежень за вмістом природних радіонуклідів на проведення робіт із донними відкладами не існує.

Вміст Cs – 137 (2,8 – 34,7 – Бк/кг) у 288 – 3560 разів менший за мінімальний рівень вилучення радіоактивних відходів - 10000 Бк/кг (пункт 15.16 „Основних санітарних правил забезпечення радіаційної безпеки України”). Аналогічні показники для стронцію-90 – 1000 – 7000 разів.

Висновок за результатами досліджень:

Донні відклади з річки Південний Буг, відібрані в районах населених пунктів Гур'івка (47°07,12' півн. ш.; 31°0,53' схід. довг.), Кир'яківка (47°04,92' півн. ш.; 31°54,31' схід. довг.) та Прибужани (47°32,087' півн. ш.; 31°19,906' схід. довг.), за вимогами «Норм радіаційної безпеки України»(НРБУ-97) та «Основних санітарних правил забезпечення радіаційної безпеки України»(ОСПУ-2005) можуть вважатися об'єктом звільнення від регулюючого радіаційного контролю.



В.б. директора ДУ Миколаївського  
центру Облдержзодочість

Начальник ВЦ,  
зав. лабораторії  
екологічної безпеки земель

К.М. Кравченко

М.О.Троїцький

Міністерство аграрної політики  
та продовольства України  
Державна установа  
Миколаївський обласний державний  
проектно-технологічний центр  
охорони родючості ґрунтів  
і якості продукції  
57217, п/в Полігон Жовтцевого району  
Миколаївської області, тел.(0512) 23-10-52

Міністерство аграрної політики  
і продовольства України  
Государственная организация  
Николаевский областной государственной  
проектно-технологический центр  
охраны плодородия почв и  
качества продукции  
57217, п/в Полігон Жовтцевого району  
Николаевской обл., тел.(0512) 23-10-52

Ministry of Agricultural Policy  
and Food of Ukraine  
State organization  
Mikolayiv State Centre  
of Design and Research  
in Agricultural Chemistry  
and Food Products Quality  
p/o Polygon Zhovtcevy district Mikolayiv  
region, index 57217, tel.(0512) 23-10-52

Випробувальний центр акредитований в Національному агентстві з акредитації України на відповідність  
вимогам ДСТУ ISO/IEC 17025:2006 (Атестація № 21830 від 14.08.2012)  
Термін дії атестації – 13.08.2017 р.

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИПРОБУВАНЬ

№ 64

від 28 лютого 2013 року

Замовник і його адреса:	ТОВ СП «Нібулон», Миколаївська обл.
Заказчик и его адрес:	ООО СП «Нібулон», Николаевская обл.
Customer's name and address:	
Назва продукції:	донні відклади
Наименование продукции:	донные отложения
Name of products	
Кількість, вага, партія:	Акт відбору проб № 1, 2, 3 від 08.02.2013 р. зразок № 1, 2, 3 партія не може бути оголошена
Количество, вес, партия:	Акт отбора проб № 1, 2, 3 от 08.02.2013 г. образец № 1, 2, 3 партия не может быть оглашена
Quantity, weight, batch:	

## РЕЗУЛЬТАТИ ДОСЛІДЖЕНЬ ВМІСТУ ВАЖКИХ МЕТАЛІВ В ДОННИХ ВІДКЛАДАХ

Вміст рухомих (екстрагованих 1 М ацетатно-амонійним буфером рН 4,8) форм важких металів проводився згідно ДСТУ 4770.2:2007; ДСТУ 4770.3:2007; ДСТУ 4770.5:2007; ДСТУ 4770.6:2007; ДСТУ 4770.7:2007.

Місце відбору	Концентрація рухомих форм металів, мг/кг									
	кадмій		свинець		цинк		мідь		кобальт	
	факт	ГДК	факт	ГДК	факт	ГДК	факт	ГДК	факт	ГДК
Р-н с.Гур'ївка (47°07,12' півн. ш.; 31°0,53' схід. долг.)	0,55	2,0	5,48	6,0	5,25	23,0	0,86	3,0	2,97	5,0
Р-н с. Кир'яківка (47°04,92' півн. ш.; 31°54,31' схід. долг.)	0,99	2,0	5,65	6,0	7,2	23,0	1,24	3,0	3,01	5,0
Р-н с. Прибужани (47°32,087' півн. ш.; 31°19,906' схід. долг.)	0,7	2,0	4,44	6,0	3,26	23,0	0,89	3,0	3,28	5,0

Вміст валових форм важких металів проводився згідно МУ-92 ЦІНАО.

Місце відбору	Концентрація рухомих форм металів, мг/кг									
	кадмій		свинець		цинк		мідь		кобальт	
	факт	ГДК	факт	ГДК	факт	ГДК	факт	ГДК	факт	ГДК
Р-н с. Гур'ївка (47°07,12' півн. ш.: 31°0,53' схід. долг.)	0,59	2,0	10,37	130	44,89	220	13,34	132		Не норм.
Р-н с. Кир'яківка (47°04,92' півн. ш.: 31°54,31' схід. долг.)	1,18	2,0	10,8	130	43,60	220	13,25	132		Не норм.
Р-н с. Прибужани (47°32,087' півн. ш.; 31°19,906' схід. долг.)	0,82	2,0	7,8	130	5,3	220	0,4	132		Не норм.

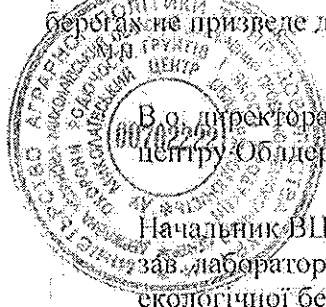
Нормативна оцінка отриманих результатів.

Оцінка ступеню екологічної небезпеки за показником вмісту важких металів проводилась шляхом порівняння фактичних концентрацій із гранично допустимими концентраціями (ГДК) згідно ГН 6229-91 та додатку № 1.

Нормативні оцінки для кожної точки відбору показали наступне:

Випадків перевищення гранично допустимих концентрацій як валових, так і рухомих форм важких металів для всіх обстежених територій не виявлено.

Це дозволяє віднести донні відклади в районах сіл Гур'ївка (47°07,12' півн. ш.: 31°0,53' схід. долг.), Кир'яківка (47°04,92' півн. ш.: 31°54,31' схід. долг.) та Прибужани (47°32,087' півн. ш.: 31°19,906' схід. долг.) до незабруднених важкими металами першого (кадмій, свинець, цинк) та другого (мідь, кобальт) класів небезпеки, складування яких на берегах не призведе до забруднення довкілля



В.о. директора ДУ Миколаївського  
центру Облдержзодочість

Начальник ВЦ,  
зав. лабораторії  
екологічної безпеки земель

К.М. Кравченко

М.О.Троїцький

Міністерство аграрної політики та продовольства України Державна установа Миколаївський обласний державний проектно-технологічний центр охорони родючості ґрунтів і якості продукції 57217, п/в Полігон Жовтневого району Миколаївської області, тел.(0512) 23-10-52	Міністерство аграрной политики и продовольствия Украины Государственная организация Николаевский областной проектно-технологический центр охраны плодородия почвы и качества продукции 57217, п/в Полігон Жовтневого району Николаевской обл., тел.(0512) 23-10-52	Ministry of Agricultural Policy and Food of Ukraine State organization Mikolayiv State Centre of Design and Research in Agricultural Chemistry and Food Products Quality p/o Polygon Zhovtnevy district Mikolayiv region, index 57217.tel.(0512) 23-10-52
---	---	--

Випробувальний центр акредитований в Національному агентстві з акредитації України на відповідність вимогам ДСТУ ISO/IEC 17025:2006 (Атестат № 21830 від 14.08.2012)  
Термін дії атестату - 13.08.2017 р.

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИПРОБУВАНЬ № 65

від 28 лютого 2013 року

Замовник і його адреса: ТОВ СП «Нібулон», Миколаївська обл.
Заказчик и его адрес: ООО СП «Нібулон», Николаевская обл.
Customer's name and address:
Назва продукції: <b>донні відклади</b>
Наименование продукции: <b>донные отложения</b>
Name of products
Кількість, вага, партія: Акт відбору проб № 1, 2, 3 від 08.02.2013 р. зразок № 1, 2, 3 <b>партія не може бути оголошена</b>
Количество, вес, партия: Акт отбора проб № 1, 2, 3 от 08.02.2013 г. образец № 1, 2, 3 партия <b>не может быть оглашена</b>
Quantity, weight, batch:

Випробувальною лабораторією ДУ Миколаївського центру Облдержзродючість проведено дослідження донних відкладів.

### РЕЗУЛЬТАТИ ДОСЛІДЖЕНЬ ВМІСТУ ЗАЛИШКІВ ПЕСТИЦИДІВ В ДОННИХ ВІДКЛАДАХ

Вміст залишкових кількостей хлорорганічних пестицидів (ХОП) проводився згідно МУ 1766-77

Місце відбору	Вміст залишкових кількостей ХОП, мг/кг					
	ДДТ та його метаболітів (ДДЕ, ДДД)		Гексахлорану (сума ізомерів)		Гептахлору	
	Фактичн.	ГДК	Фактичн.	ГДК	Фактичн.	ГДК
Р-н с. Гур'ївка (47°07,12' півн. ш.; 31°0,53' схід. долг.)	<0,03	0,1	<0,03	0,1	<0,025	0,05
Р-н с. Кир'яківка (47°04,92' півн. ш.; 31°54,31' схід. долг.)	<0,03	0,1	<0,03	0,1	<0,025	0,05
Р-н с. Прибужани (47°32,087' півн. ш.; 31°19,906' схід. долг.)	<0,03	0,1	<0,03	0,1	<0,025	0,05

Висновок за результатами дослідження:

Концентрації хлорорганічних пестицидів в пробах – нижчі за рівні, в 2-3 рази менші за ГДК в ґрунті (ДсанПін 8.8.1.2.3.4-000-2001). Це дозволяє віднести донні відклади в районах сіл Гур'ївка (47°07,12' півн. ш.; 31°0,53' схід. долг.), Кир'яківка (47°04,92' півн. ш.).



ш.: 31°54,31' схід. долг.) та Прибужани (47°32,087' півні. ш.: 31°19,906' схід. долг.) до незабруднених стійкими пестицидами об'єктів, складування яких на берегах не призведе до забруднення довкілля стійкими хлорорганічними пестицидами.



В.о. директора ДУ Миколаївського  
центру Облдержзодючість

Начальник ВЦ,  
зав. лабораторії  
екологічної безпеки земель

К.М. Кравченко

М.О.Троїцький